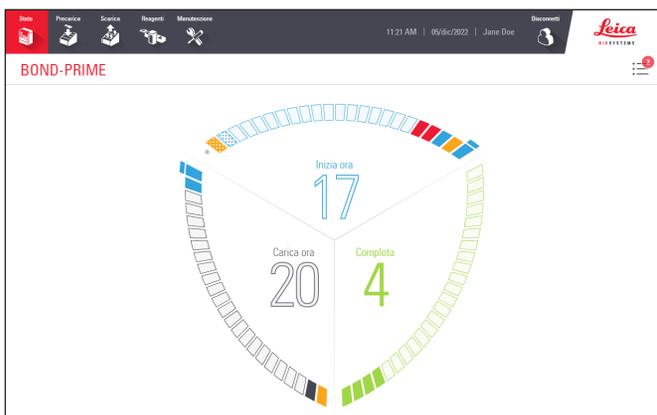


Advancing Cancer Diagnostics
Improving Lives

Leica
BIO SYSTEMS



**Suggerimenti
rapidi su
BOND-PRIME**



Sommario

Avviare il Modulo di processazione BOND-PRIME

- » Procedura di avvio

Accedere e disconnettersi

- » Accesso
- » Disconnessione

Coda di azioni e Banner di avviso

- » Mostrare e nascondere la Coda di azioni
- » Completare un'attività indicata in una voce della Coda di azioni
- » Completare un'attività per nascondere il Banner di avviso

Esempio di sequenza di eventi per la processazione in corso dei vetrini *

- » Caricamento del Reagent Tray (Vaschetta reagenti) e del DS9824 Reagent System
- » Precaricare, processare e scaricare i vetrini

Attività di pulizia necessarie

- » Avvia manutenzione (accesso richiesto)
- » Pulizia della Suction cup (Ventosa)
- » Pulire la superficie interna degli ARC Modules (Moduli ARC)
- » Utilizzare il BOND-PRIME Cleaning Kit (Kit di pulizia BOND-PRIME) (accesso richiesto)

Attività di manutenzione necessarie

- » Riempire il DI Water Container (Contenitore acqua DI in bulk)
- » Riempire l'Alcohol Container (Contenitore di alcol) (accesso richiesto)
- » Riempire i Reagent Containers (Contenitori dei reagenti) bloccati (accesso necessario)
- » Svotare i contenitori dei rifiuti in bulk
- » Utilizzare il Kit di pulizia del BOND-PRIME ARC
- » Arresta manutenzione (accesso richiesto)

Procedure di spegnimento

- » Spegnerne il modulo di processazione (accesso richiesto)
- » Scollegare il modulo di processazione (accesso richiesto)

* presuppone che le seguenti attività preliminari siano completate:

- » Controlli del protocollo e dei reagenti
- » Impostazione dei vetrini (fino ai vetrini di etichettatura inclusi).

Per ulteriori dettagli, fare riferimento al capitolo Avvio rapido nel Manuale dell'utente del sistema BOND.

Dettagli di contatto

Per vendite, assistenza e supporto, contattare il rappresentante locale di Leica Biosystems. I dettagli di contatto per tutte le regioni sono disponibili sul nostro sito Web:

LeicaBiosystems.com

Per informazioni più dettagliate, fare riferimento al Manuale dell'utente BOND-PRIME.

Destinazione d'uso

Il sistema BOND automatizza i protocolli clinici per l'immunocolorazione dei campioni patologici montati sui vetrini per microscopio. I vetrini per microscopio sono successivamente interpretati da un operatore sanitario qualificato per facilitare la diagnosi.

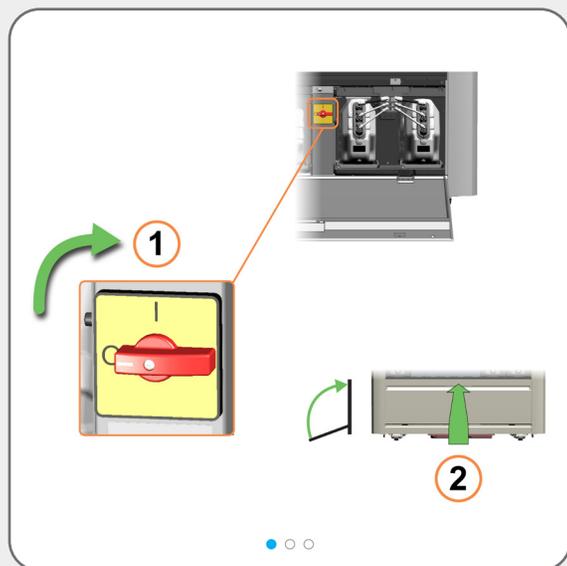


Leica Biosystems Melbourne Pty Ltd
495 Blackburn Road
Mount Waverley VIC 3149
Australia

Registro delle revisioni			
Rev.	Emesso	Sezioni interessate	Dettaglio
A07	Dicembre 2023	Utilizzare il Kit di pulizia del BOND-PRIME ARC	Piccole correzioni
A06	Maggio 2023	Tutti	Correzioni di traduzione
A05	Gennaio 2023	Tutti	Prima versione.
A01 - A04	-	-	Non rilasciato.

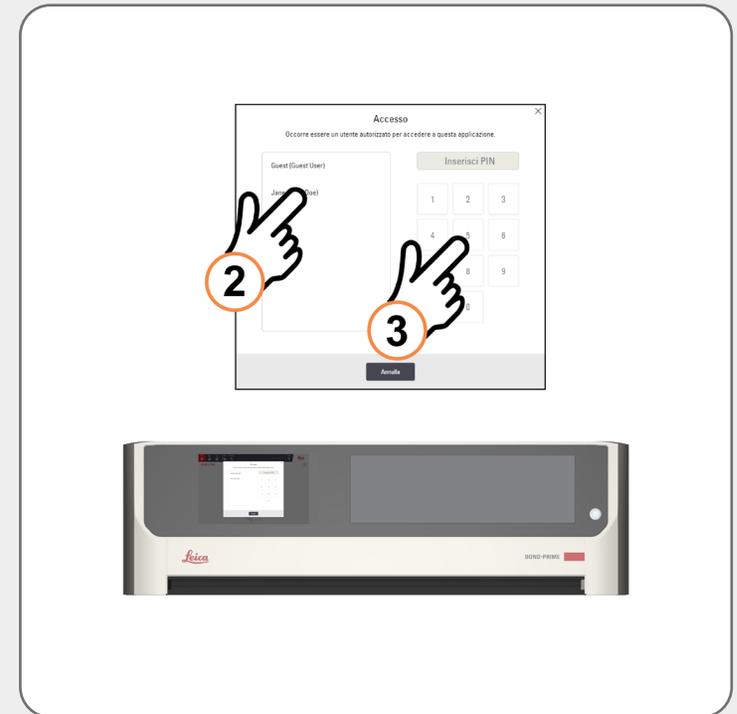
Avviare il Modulo di processazione BOND-PRIME

Procedura di avvio



Accedere e disconnettersi

Accesso



Se nessuno ha effettuato l'accesso, varie azioni faranno apparire la finestra di dialogo **Accesso**, ad esempio:

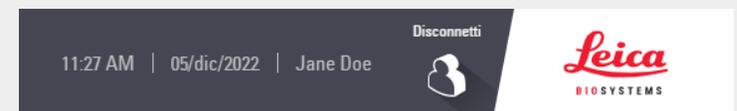
- » toccando il pulsante **Accesso**,
- » toccando il pulsante **Avvia manutenzione** sulla **Schermata** Manutenzione
- » scansionando il codice a barre su un flacone di ricarica in bulk per reagenti
- » caricando un Reagent Tray (Vaschetta reagenti) sulla Reagent Platform (Piattaforma dei reagenti)

Dopodiché, nella finestra di dialogo **Accesso**, toccare il nome utente e inserire il PIN.

Una volta effettuato correttamente l'accesso, il nome viene visualizzato accanto alla data.

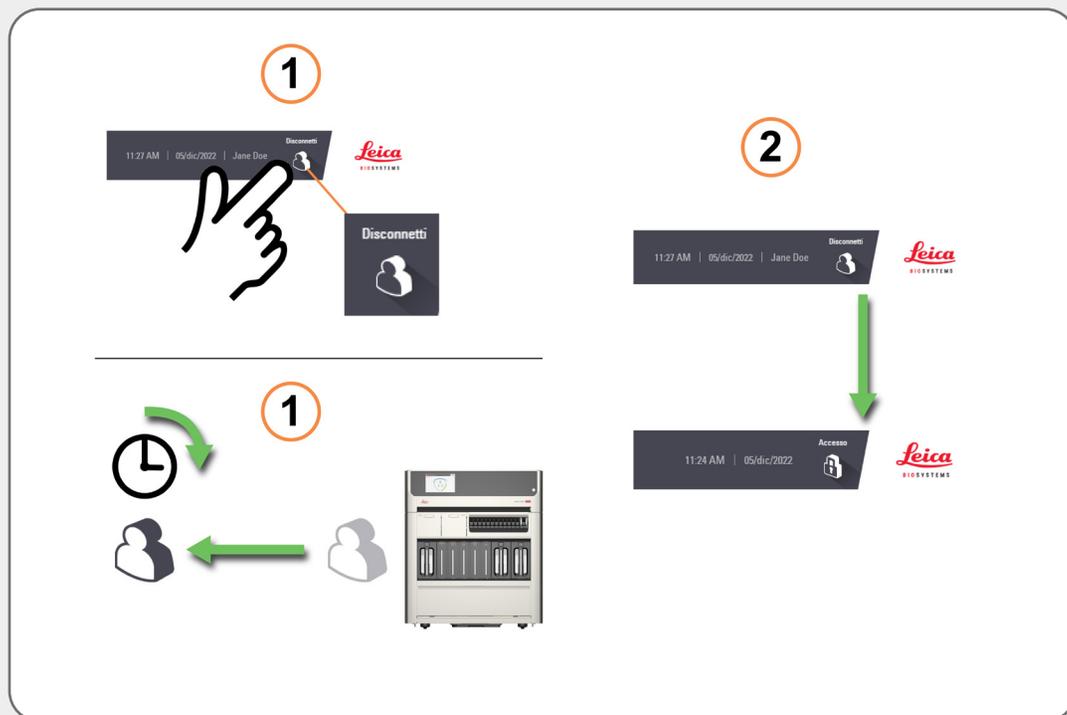


Fare riferimento al manuale utente separato del sistema BOND per informazioni sulle impostazioni o la modifica del PIN.



Accedere e disconnettersi

Disconnessione



Per disconnettersi, toccare il pulsante **Disconnetti**.

Oppure, se non si interagisce con il modulo di processazione in corso per un periodo di tempo predeterminato, si verrà disconnessi automaticamente.



È possibile modificare questo periodo di tempo nel Client di amministrazione sul controller BOND. Fare riferimento al manuale dell'utente del sistema BOND.

Coda di azioni e Banner di avviso

Mostrare e nascondere la Coda di azioni



Per visualizzare e nascondere la Coda di azioni, toccare il pulsante.

Per visualizzare maggiori o minori informazioni su ciascun elemento nella Coda di lavoro, toccare la freccia a destra dell'elemento.

Il livello di importanza di ciascuna voce della Coda di azioni è indicato da un'icona:



Avvertenza: agire immediatamente.



Attenzione: intervenire alla prossima occasione.



Informazioni: per la propria consapevolezza.

Il numero sul pulsante Coda di azioni riflette solo il numero di avvertenze e precauzioni.

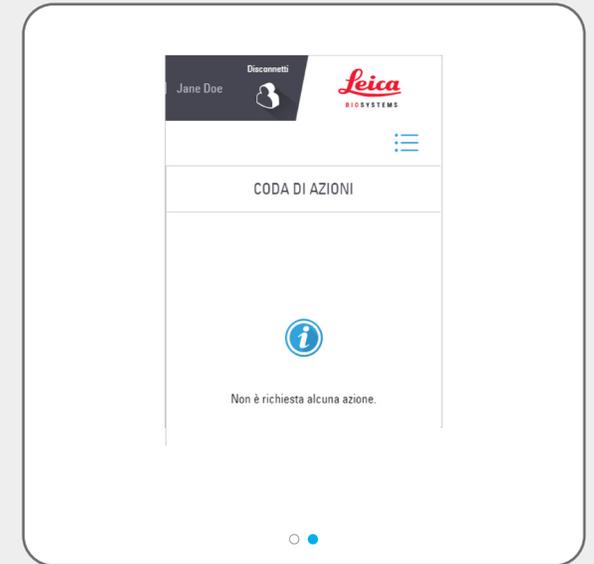
Coda di azioni e Banner di avviso

Completare un'attività indicata in una voce della Coda di azioni



L'attività potrebbe essere correlata alla manutenzione.

In questo caso, fare riferimento alle **attività di manutenzione** nel manuale dell'utente BOND-PRIME.



Coda di azioni e Banner di avviso

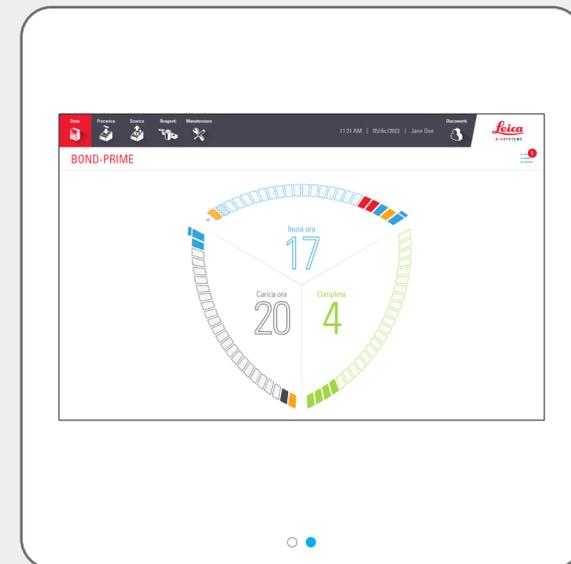
Completare un'attività per nascondere il Banner di avviso



Sebbene il software BOND-PRIME consenta di nascondere manualmente il Banner di avviso, è necessario, se possibile, completare l'attività suggerita.

L'attività suggerita potrebbe essere correlata alla manutenzione.

In questo caso, fare riferimento alle **attività di manutenzione** nel manuale dell'utente BOND-PRIME.



Esempio di sequenza di eventi per la processazione in corso dei vetrini

Caricamento del Reagent Tray (Vaschetta reagenti) e del DS9824 Reagent System

1

2

3

- *CD5
- *CD3
- *CD10
- *Bcl-6
- *Hx (AR0096)

● ○ ○ ○ ○ ○

4

5

6

5 4 3 2 1

○ ● ○ ○ ○ ○ ○

1

2

3

BOND-PRIME DS9824

○ ○ ● ○ ○ ○ ○

4

5

6

7

8

9

10

1

2

3

4

5

○ ○ ○ ● ○ ○

1

2

3

○ ○ ○ ○ ● ○ ○

REAGENTI

Reagent	Level
BOND-PRIME Polymer G44 Detection System	105
BOND-PRIME Polymer G44 Detection System	103
BOND-PRIME Polymer G44 Detection System	1010
BOND-PRIME Polymer G44 Detection System	914
BOND-PRIME Polymer G44 Detection System	76

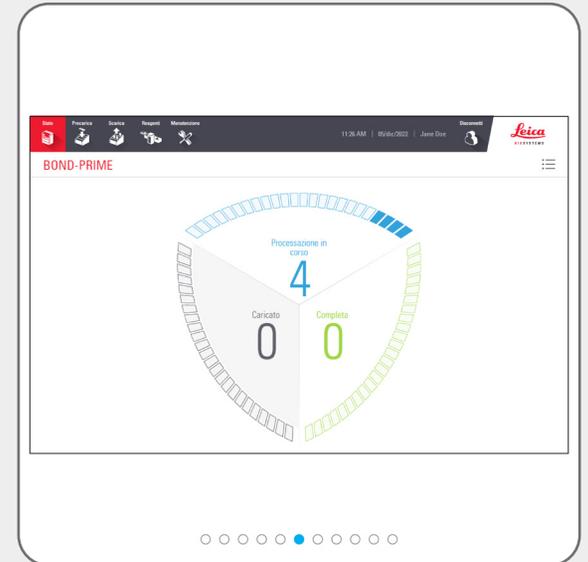
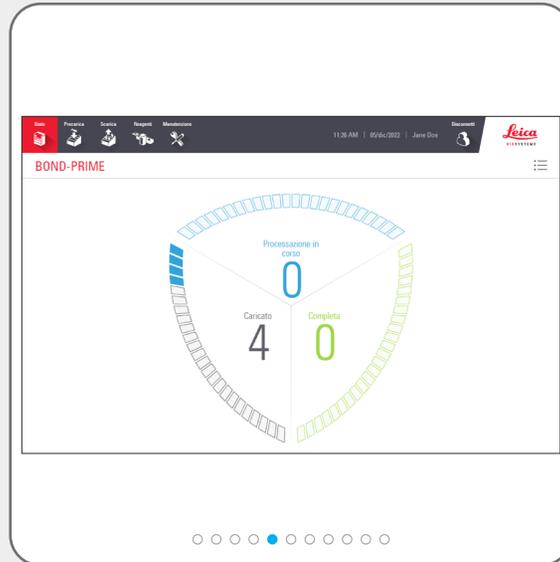
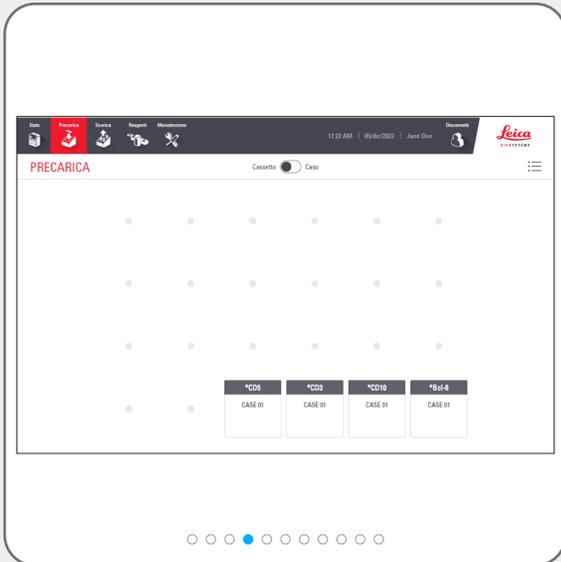
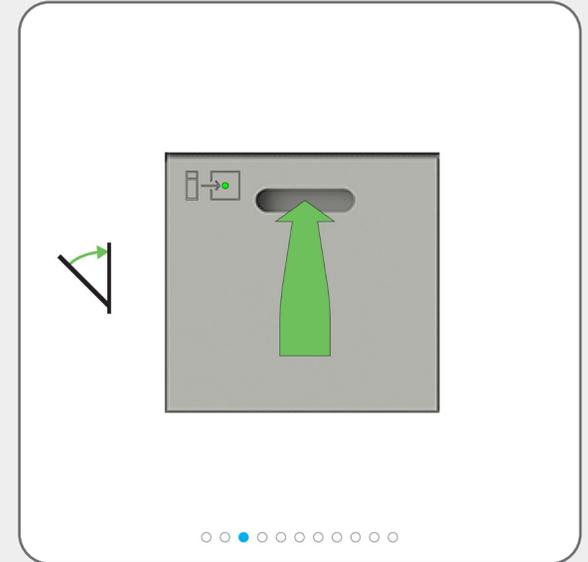
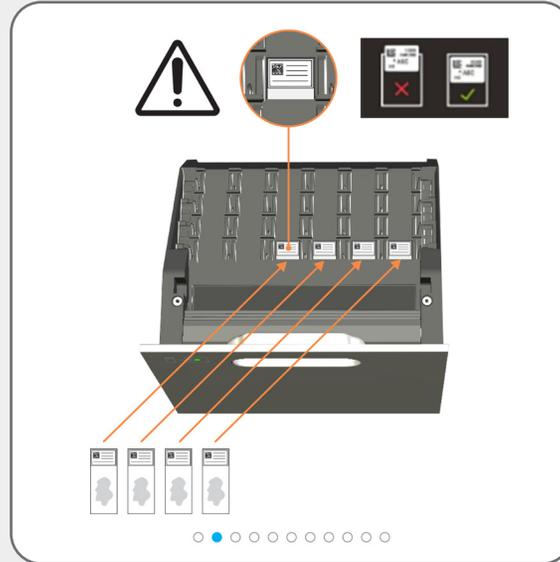
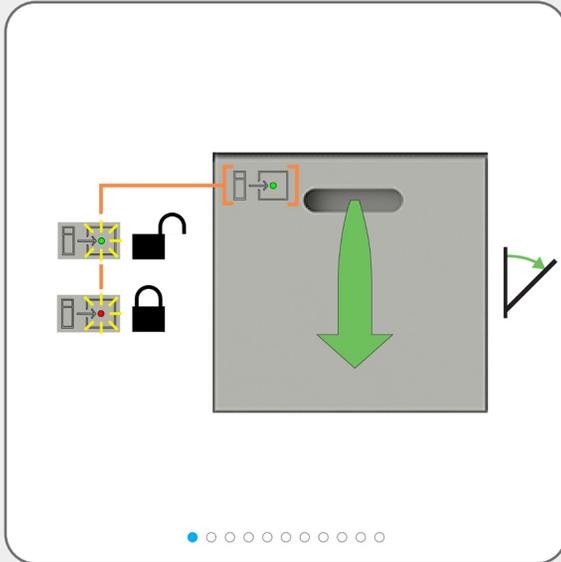
○ ○ ○ ○ ● ○ ○



Caricare i reagenti all'inizio di una sessione (prima di caricare i vetrini) per consentire il tempo necessario per effettuare i controlli del volume.

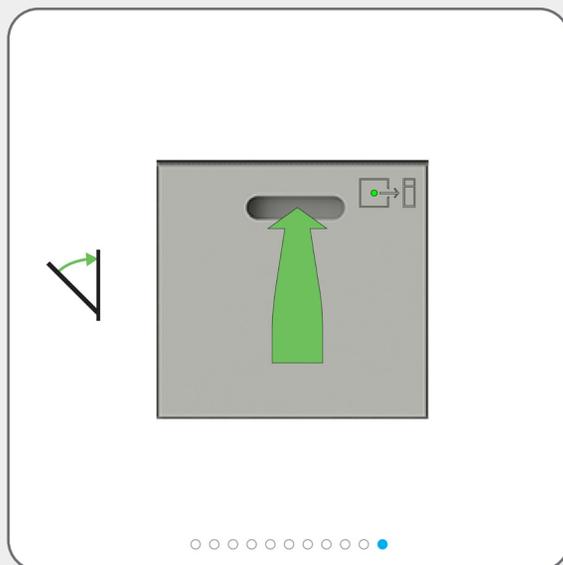
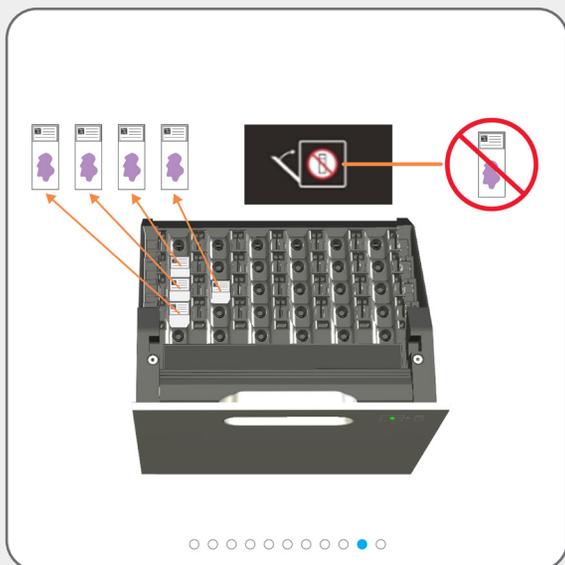
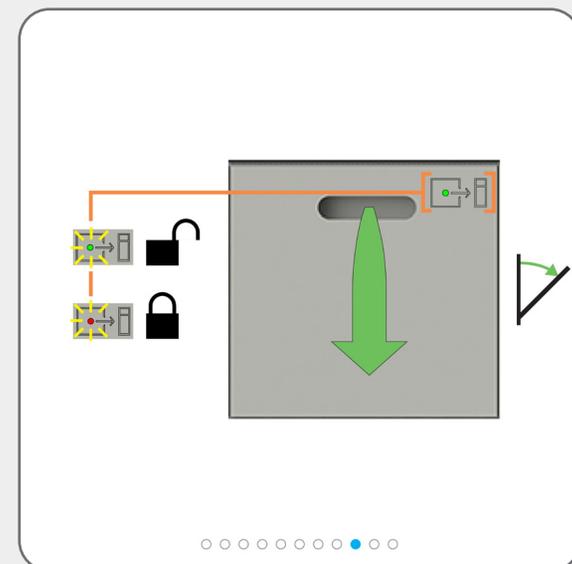
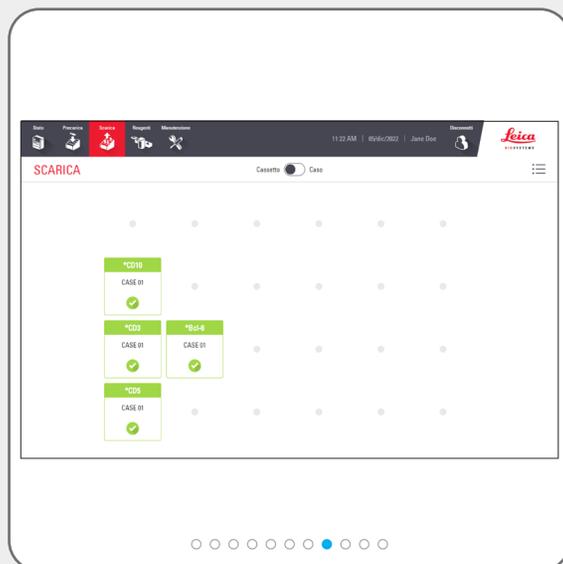
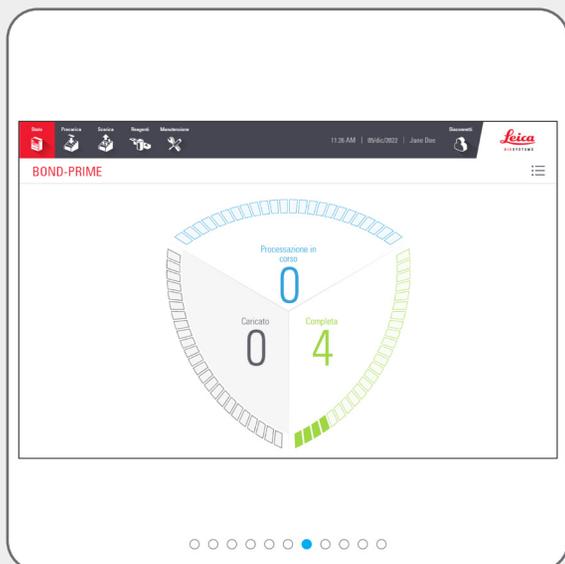
Esempio di sequenza di eventi per la processazione in corso dei vetrini

Pre caricare, processare e scaricare i vetrini



Esempio di sequenza di eventi per la processazione in corso dei vetrini

Pre caricare, processare e scaricare i vetrini



Scaricare frequentemente **tutti** i vetrini completati. Se l'Unload Drawer (Cassetto dei vetrini colorati) raggiunge la capacità, può ostacolare la processazione in corso, prolungando il tempo stimato di completamento. Quando si chiude l'Unload Drawer (Cassetto dei vetrini colorati), **non deve** contenere alcun vetrino.



Scaricare i reagenti che non sono più necessari per l'uso. Chiudere saldamente i coperchi del Reagent Container (Contenitore dei reagenti) per evitare l'evaporazione dei reagenti e conservarli immediatamente come raccomandato sull'etichetta o sulla scheda tecnica dei reagenti.

Attività di pulizia necessarie

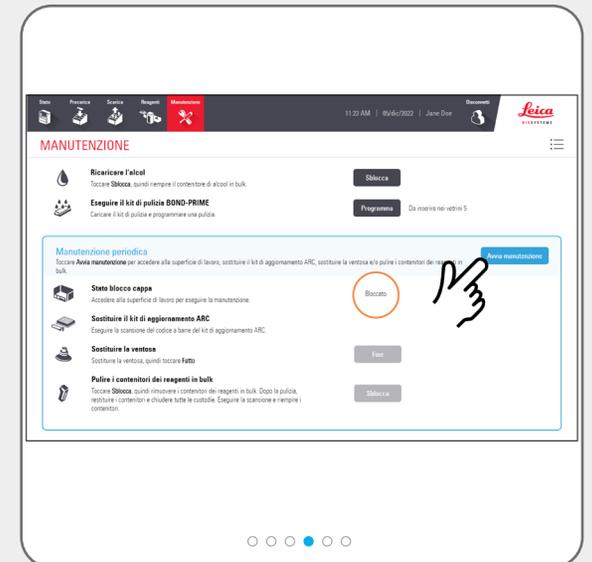
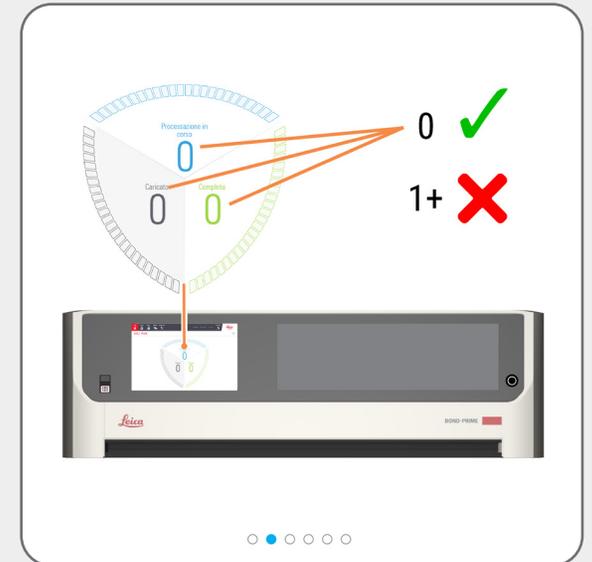
Avvia manutenzione (accesso richiesto)



Utilizzare la procedura Avvia manutenzione per accedere alla Work Surface (Superficie di lavoro), pulire il Reagent Containers (Contenitori dei reagenti) in bulk, sostituire la Suction cup (Ventosa) o [Utilizzare il Kit di pulizia del BOND-PRIME ARC](#).

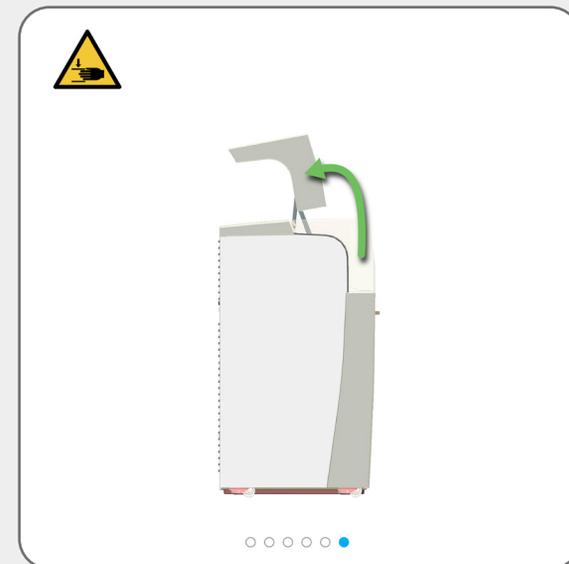
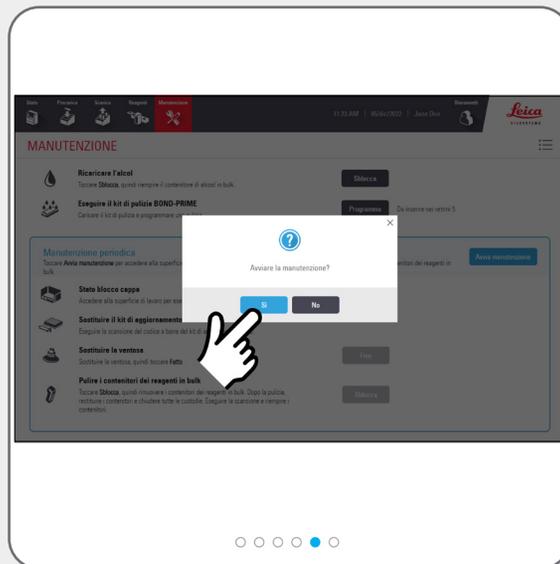
Prima di iniziare un'attività di manutenzione, guardare la Schermata di stato.

Assicurarsi che nessun vetrino sia attualmente in fase di processazione e che nessun vetrino sia presente nelle Preload e Unload Drawers (Cassetti di precaricamento e di scaricamento dei vetrini colorati).



Attività di pulizia necessarie

Avvia manutenzione (accesso richiesto)



Attività di pulizia necessarie

Pulizia della Suction cup (Ventosa)



[Avvia manutenzione \(accesso richiesto\)](#) per accedere alla Work Surface (Superficie di lavoro) e aprire gli ARC Modules (Moduli ARC).



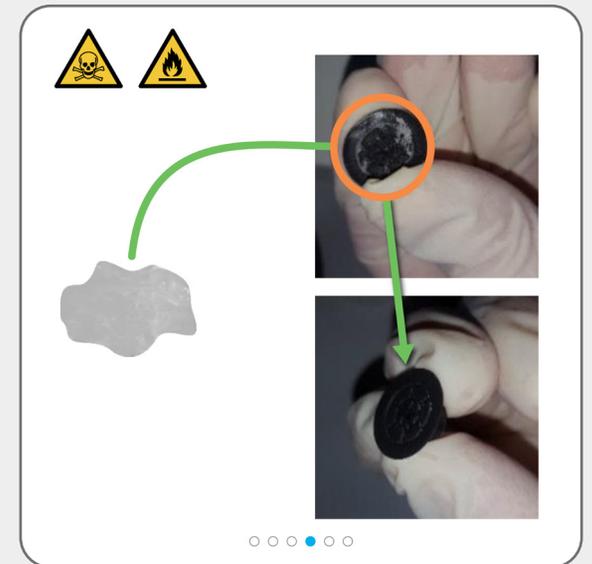
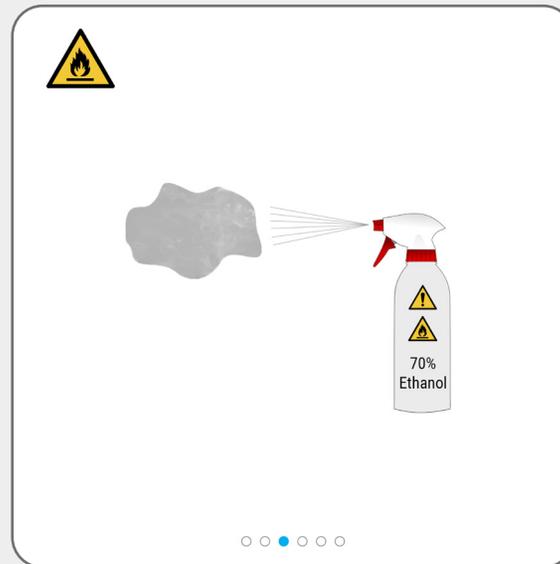
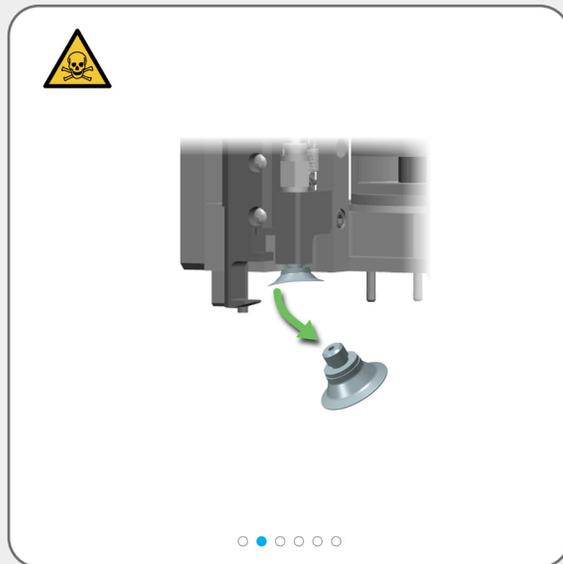
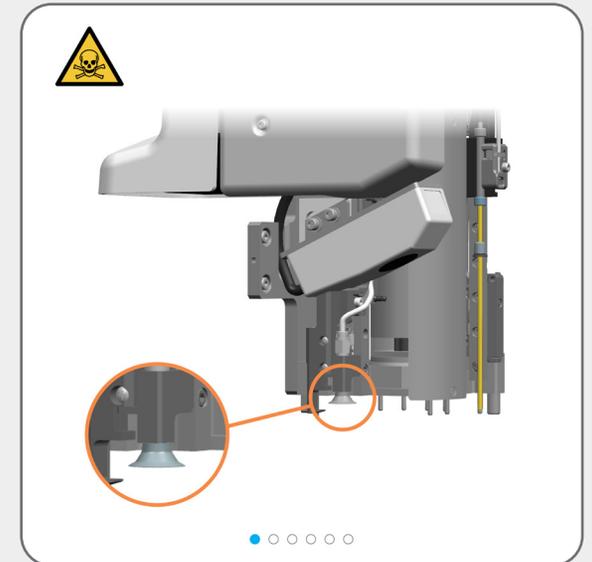
AVVERTENZA: è necessario indossare i DPI minimi richiesti prima di pulire il modulo di processazione.



Utilizzare un panno pulito privo di lanugine, inumidito con soluzione di etanolo al 70%.

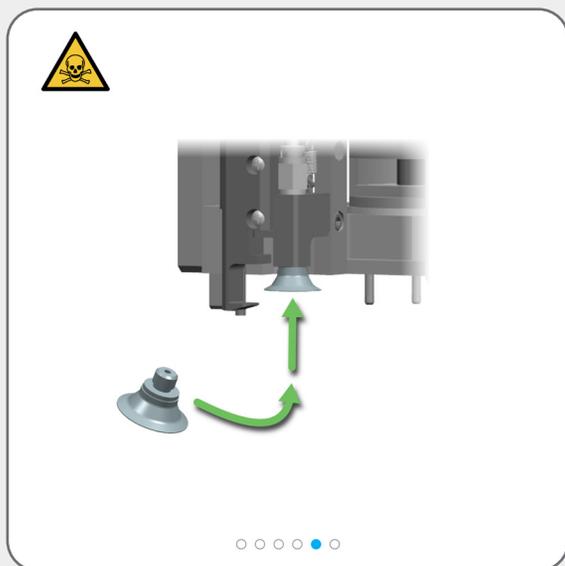


Per evitare che la Suction cup (Ventosa) nel modulo di processazione, spostare con cautela l'High-Speed Robot (Braccio robotizzato ad alta velocità) sulla Reagent Platform (Piattaforma dei reagenti).

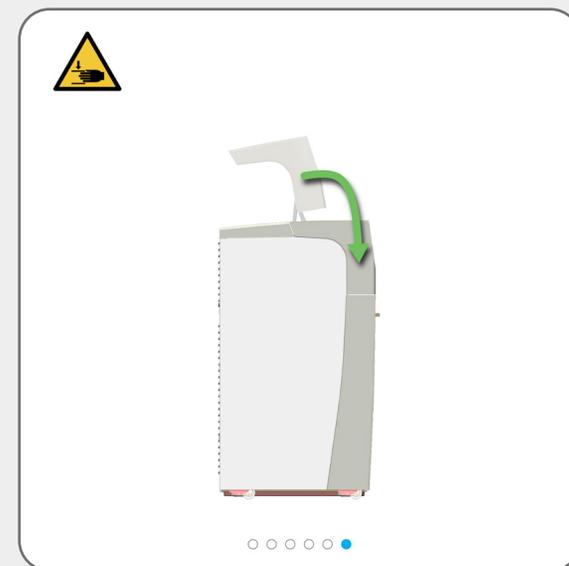


Attività di pulizia necessarie

Pulizia della Suction cup (Ventosa)



Se non è più necessario accedere alla Work Surface (Superficie di lavoro), chiudere il coperchio e poi [Arresta manutenzione \(accesso richiesto\)](#).



Attività di pulizia necessarie

Pulire la superficie interna degli ARC Modules (Moduli ARC)



[Avvia manutenzione \(accesso richiesto\)](#)
per accedere alla Work Surface
(Superficie di lavoro) e aprire gli ARC
Modules (Moduli ARC).



AVVERTENZA: è necessario indossare
i DPI minimi richiesti prima di pulire il
modulo di processazione.



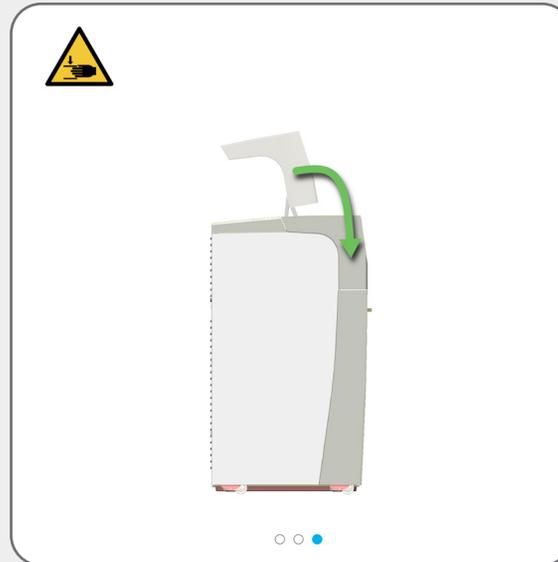
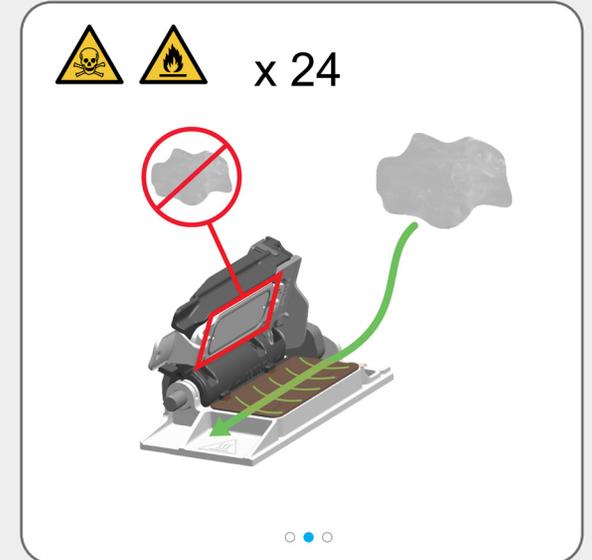
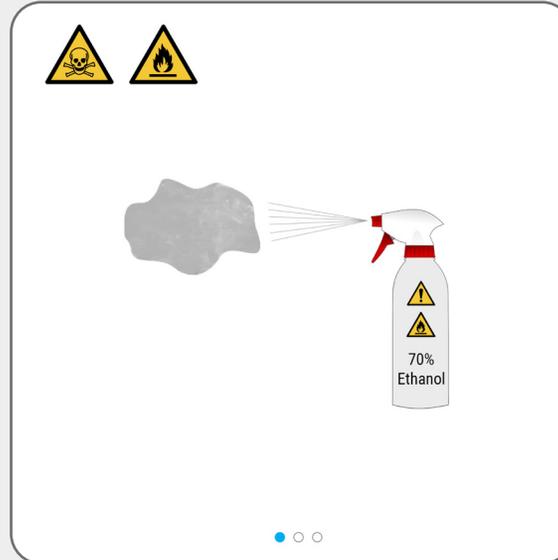
Utilizzare un panno pulito privo di
lanugine, inumidito con soluzione di
etanolo al 70%.



Il modulo di processazione chiude
automaticamente gli ARC Modules
(Moduli ARC) quando si arresta la
manutenzione.

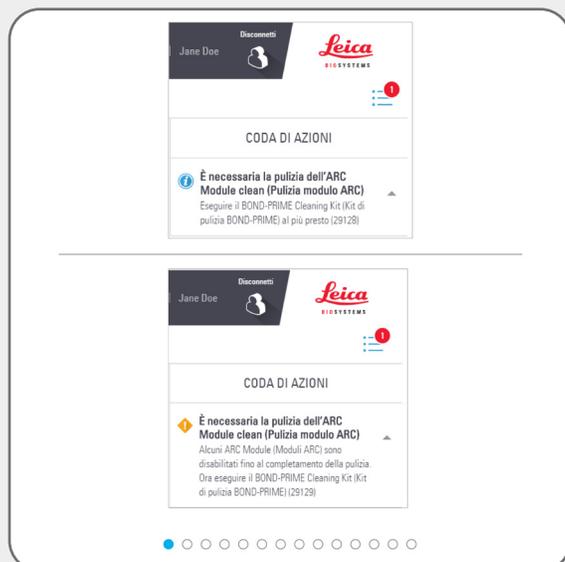


Se non è più necessario accedere
alla Work Surface (Superficie di
lavoro), chiudere il coperchio e poi
[Arresta manutenzione \(accesso
richiesto\)](#).



Attività di pulizia necessarie

Utilizzare il BOND-PRIME Cleaning Kit (Kit di pulizia BOND-PRIME) (accesso richiesto)



Eseguire il BOND-PRIME Cleaning Kit (Kit di pulizia BOND-PRIME) al più presto



Alcuni ARC Modules (Moduli ARC) sono disabilitati fino al completamento della pulizia

Ora eseguire il BOND-PRIME Cleaning Kit (Kit di pulizia BOND-PRIME).



Gli ARC Modules (Moduli ARC) devono essere puliti quando il conteggio di utilizzo è compreso tra 17 e 23.



È necessario registrare il BOND-PRIME Cleaning Kit (Kit di pulizia BOND-PRIME) sul controller BOND (fare riferimento al manuale utente del sistema BOND).



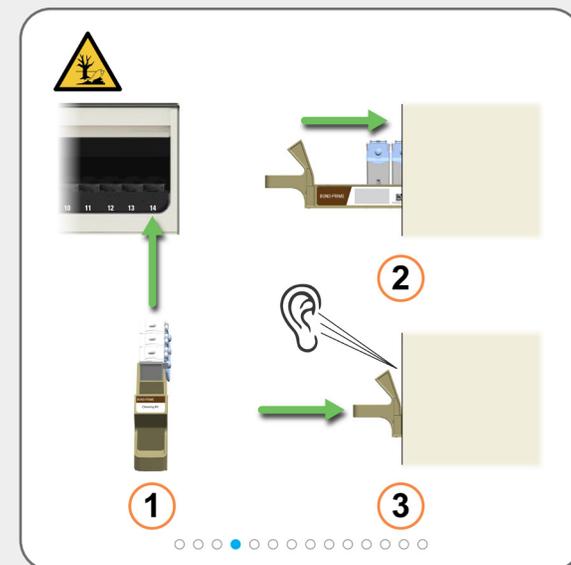
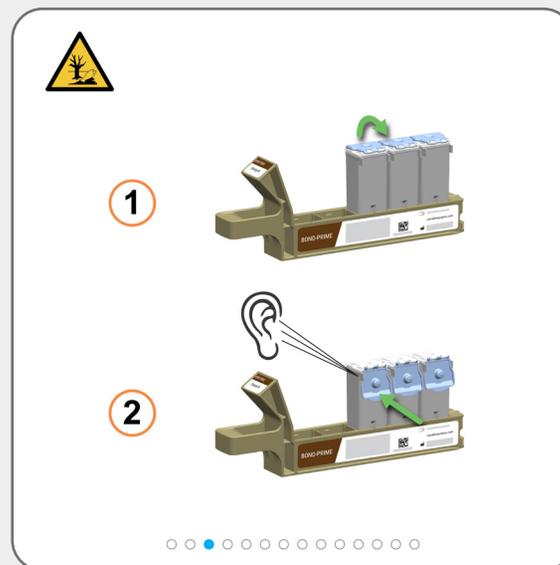
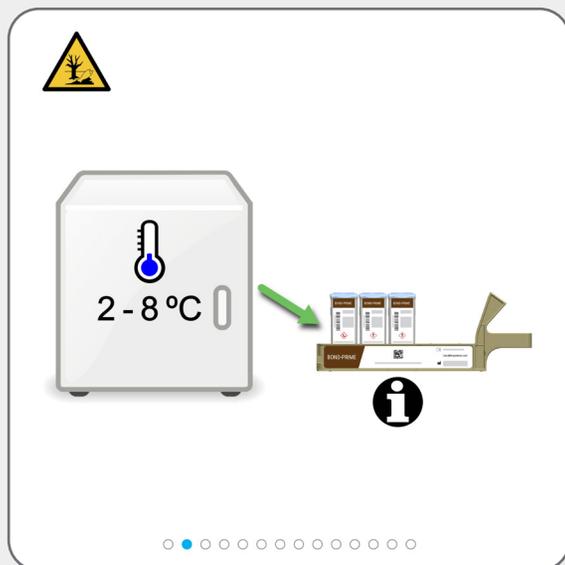
Se necessario:

[Riempire il DI Water Container \(Contenitore acqua DI in bulk\)](#)

[Riempire l'Alcohol Container \(Contenitore di alcol\) \(accesso richiesto\)](#)

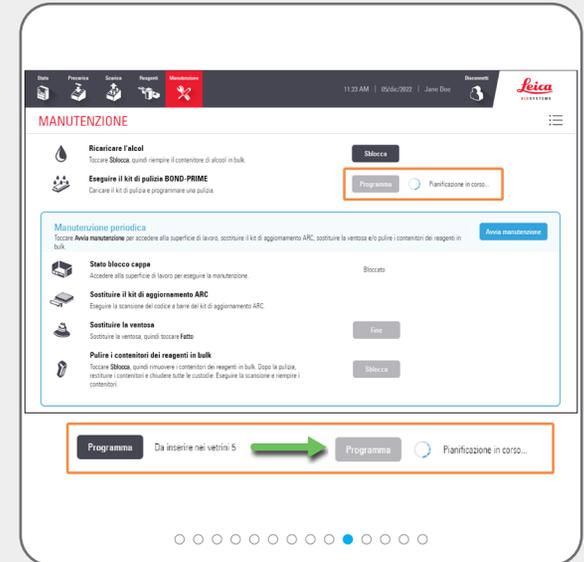
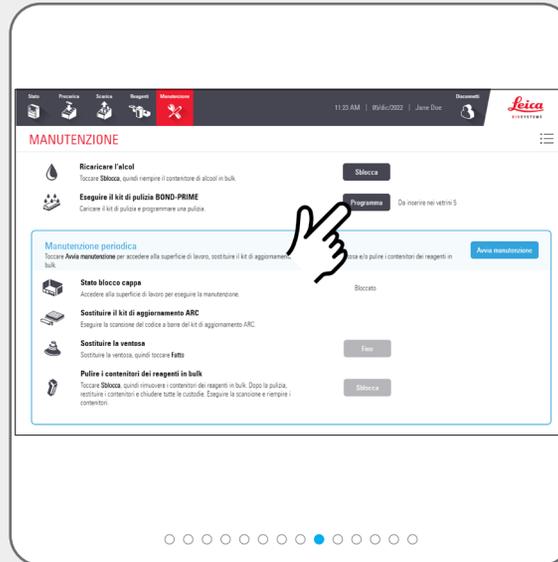
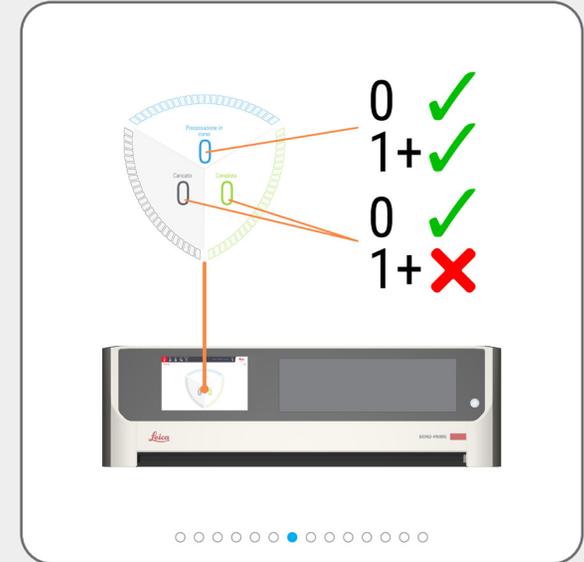
[Riempire i Reagent Containers \(Contenitori dei reagenti\) bloccati \(accesso necessario\)](#)

[Svuotare i contenitori dei rifiuti in bulk](#)



Attività di pulizia necessarie

Utilizzare il BOND-PRIME Cleaning Kit (Kit di pulizia BOND-PRIME) (accesso richiesto)



Attività di pulizia necessarie

Utilizzare il **BOND-PRIME Cleaning Kit (Kit di pulizia BOND-PRIME)** (accesso richiesto)



È possibile caricare nuovi vetri nella Preload Drawer (Cassetto di precaricamento) dopo che il pulsante **Programma** diventa inattivo e l'icona di attesa è visibile e ruota.

Programma Pianificazione in corso...



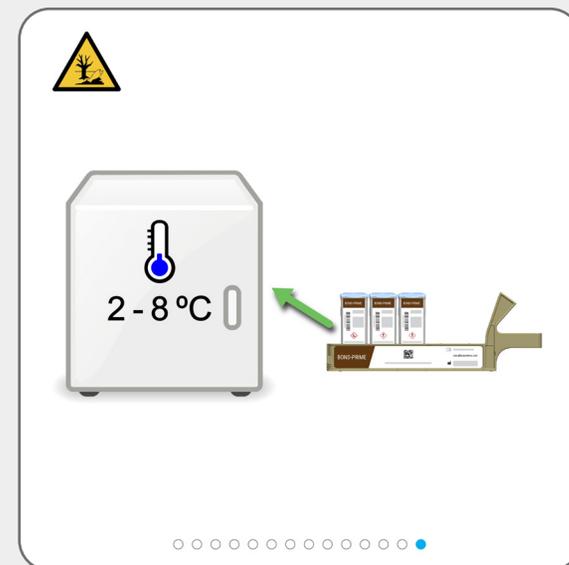
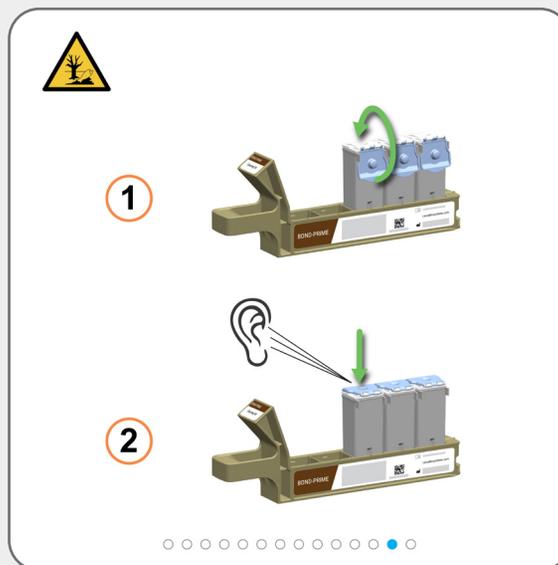
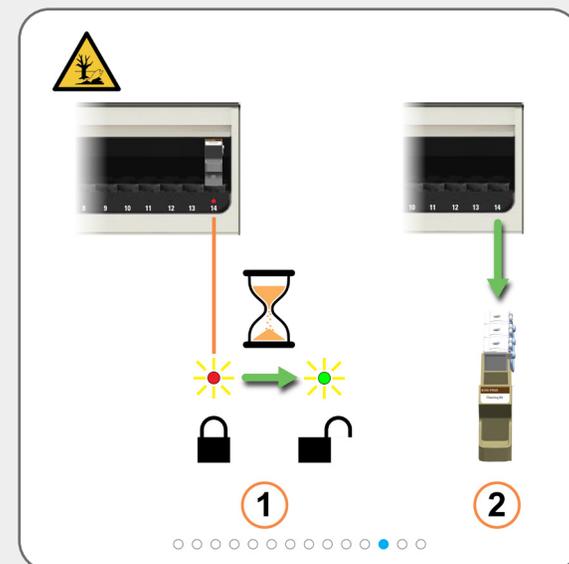
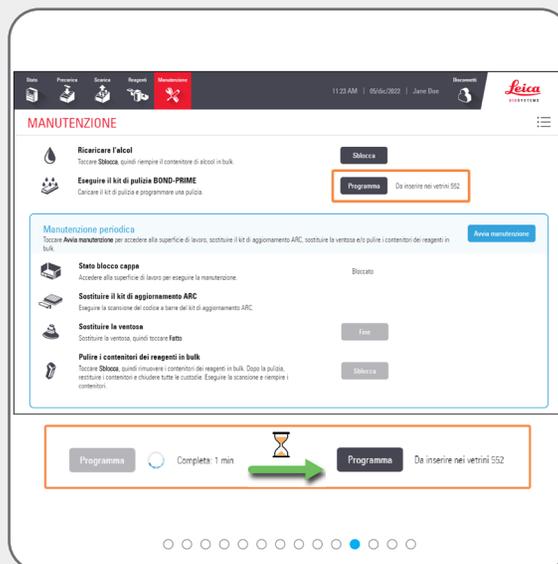
Viene visualizzato il tempo in minuti per il completamento del processo di pulizia.

Programma Completa: 1 min



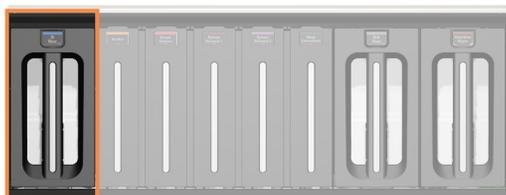
Quando il pulsante **Programma** torna allo stato attivo, il processo di pulizia è completato:

Programma Da inserire nei vetri 552

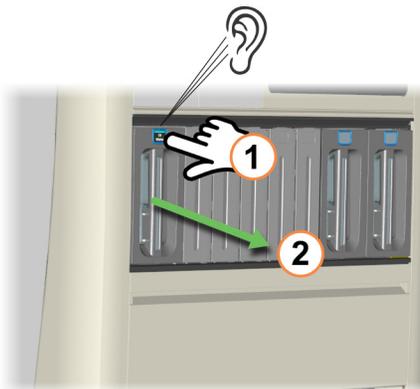


Attività di manutenzione necessarie

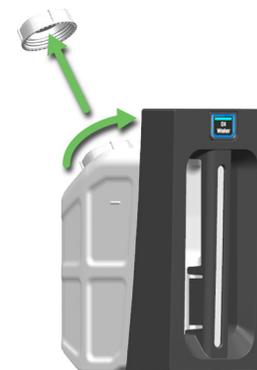
Riempire il DI Water Container (Contenitore acqua DI in bulk)



● ○ ○ ○ ○ ○



○ ● ○ ○ ○ ○ ○



○ ○ ● ○ ○ ○ ○



○ ○ ○ ● ○ ○



○ ○ ○ ○ ● ○



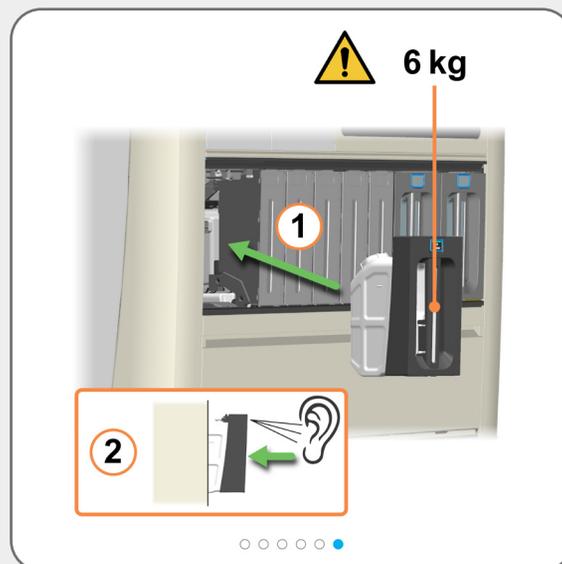
Utilizzare entrambe le mani quando si solleva il Bulk DI Water Container (Contenitore acqua DI in bulk).

Attività di manutenzione necessarie

Riempire il DI Water Container (Contenitore acqua DI in bulk)

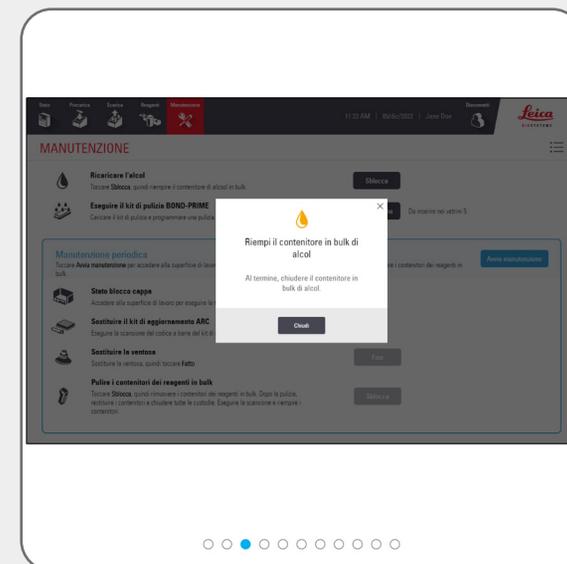
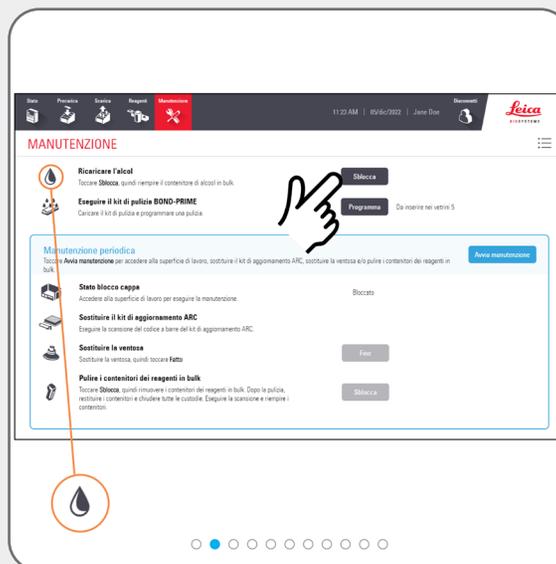


Assicurarsi che i Reagent Containers (Contenitori dei reagenti) siano completamente inseriti. In caso contrario, la qualità della colorazione può essere compromessa. In caso di problemi di colorazione, rimuovere e reinserire i Reagent Containers (Contenitori dei reagenti) in bulk.



Attività di manutenzione necessarie

Riempire l'Alcohol Container (Contenitore di alcol) (accesso richiesto)

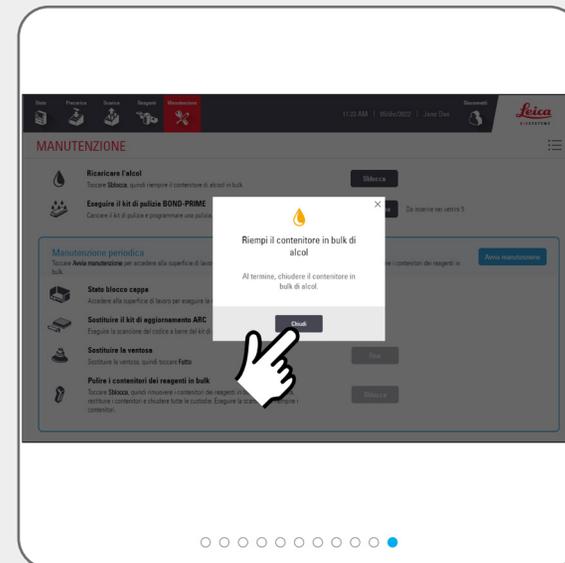
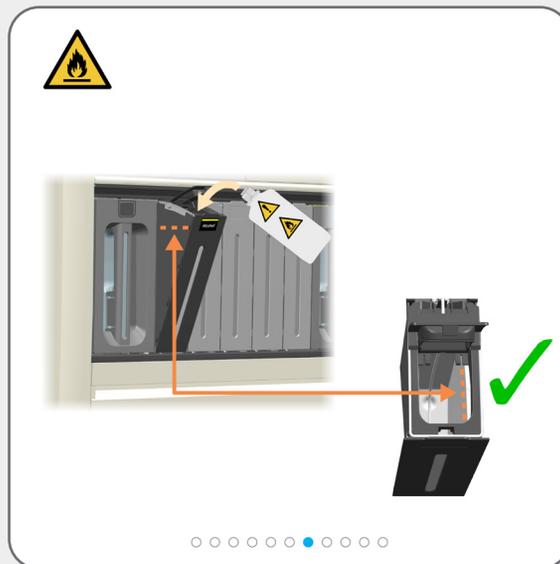


i Si sentirà un clic quando il contenitore si sblocca. Rimarrà sbloccato per soli 30 secondi.



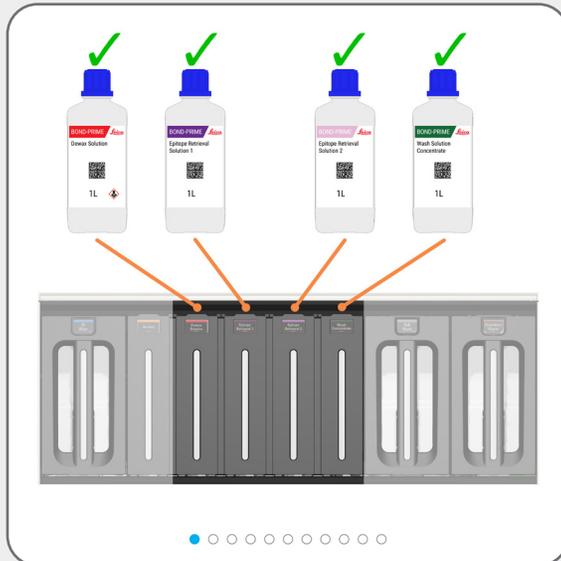
Attività di manutenzione necessarie

Riempire l'Alcohol Container (Contenitore di alcol) (accesso richiesto)



Attività di manutenzione necessarie

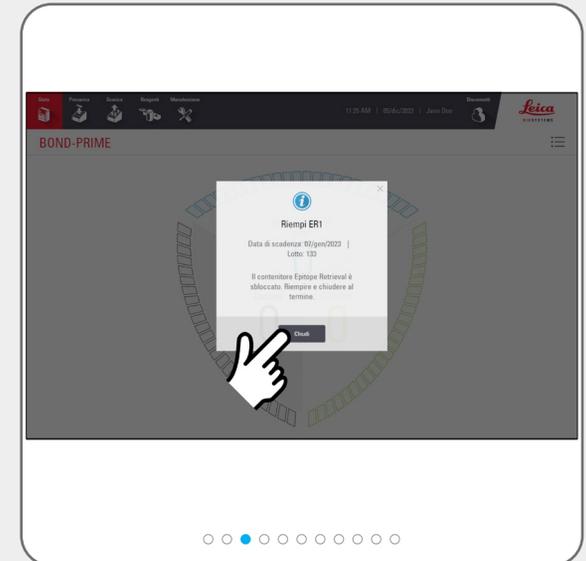
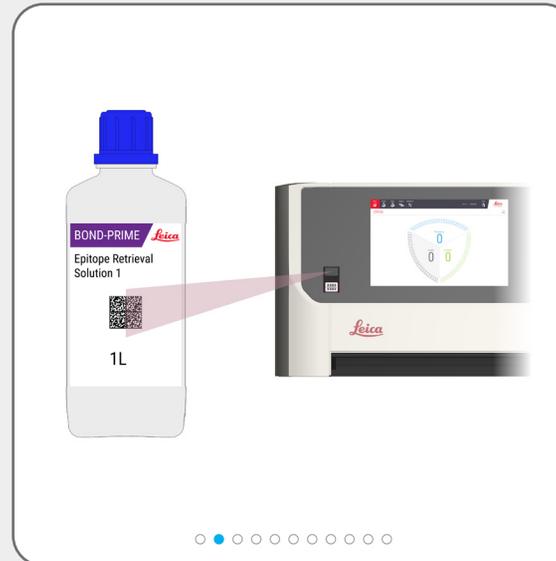
Riempire i Reagent Containers (Contenitori dei reagenti) bloccati (accesso necessario)



Si sentirà un clic quando il contenitore si sblocca. Rimarrà sbloccato per soli 30 secondi.

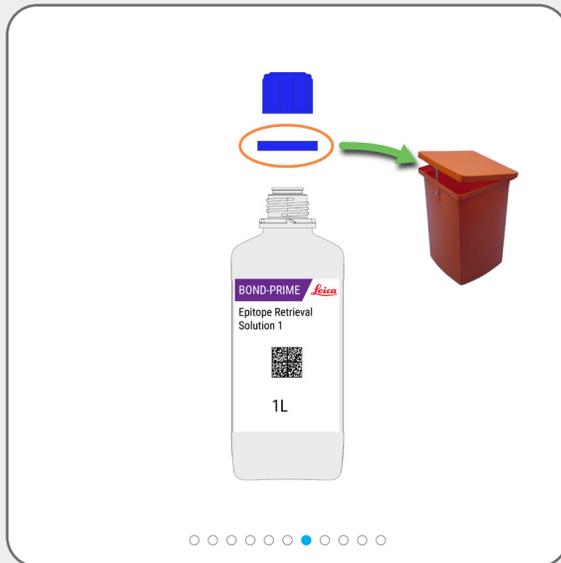


Per attivare il laser, agitare la mano davanti allo scanner. È anche possibile utilizzare il riflesso del flacone (sul coperchio) per posizionare il laser sul codice a barre 2D sul flacone.



Attività di manutenzione necessarie

Riempire i Reagent Containers (Contenitori dei reagenti) bloccati (accesso necessario)



Attività di manutenzione necessarie

Svuotare i contenitori dei rifiuti in bulk



AVVERTENZA: è necessario indossare i DPI minimi richiesti prima di mantenere il modulo di processazione.

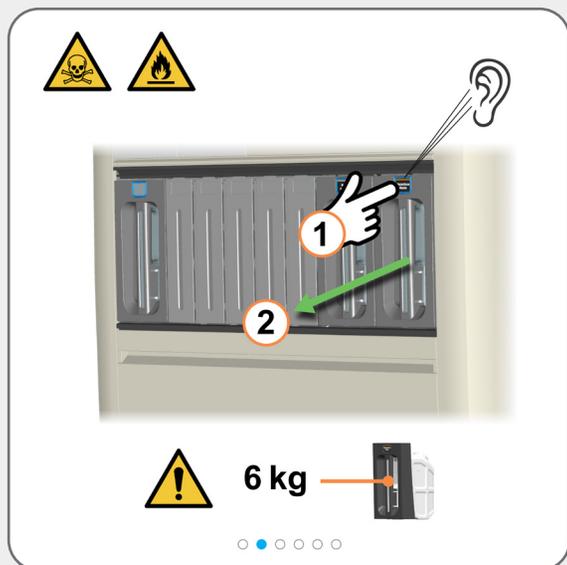
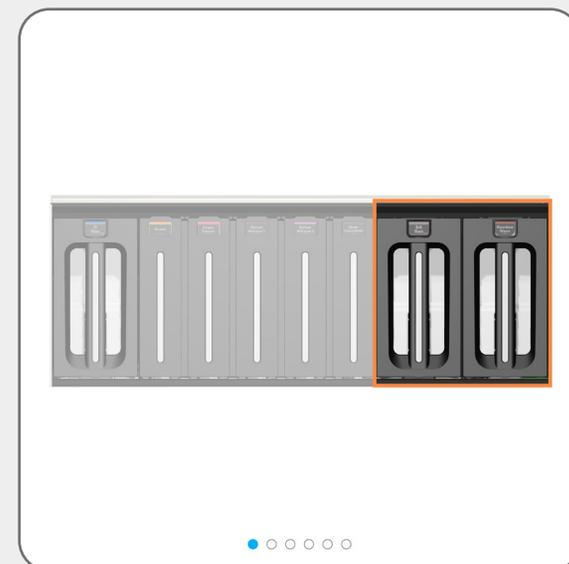


Viene mostrato un esempio di rifiuti pericolosi.

Smaltire i rifiuti in conformità con tutte le procedure e le normative governative applicabili presso il laboratorio.



Utilizzare entrambe le mani quando si solleva il Bulk/gli Hazardous Waste Containers (Contenitori per rifiuti pericolosi).



Attività di manutenzione necessarie

Svuotare i contenitori dei rifiuti in bulk



Svuotare e restituire rapidamente il contenitore per assicurarsi che vi sia capacità di scarico.

Assicurarsi che i contenitori dei rifiuti siano completamente inseriti. In caso contrario, i vetrini possono essere rifiutati nella Preload Drawer (Cassetto di precaricamento).

Attività di manutenzione necessarie

Utilizzare il Kit di pulizia del BOND-PRIME ARC



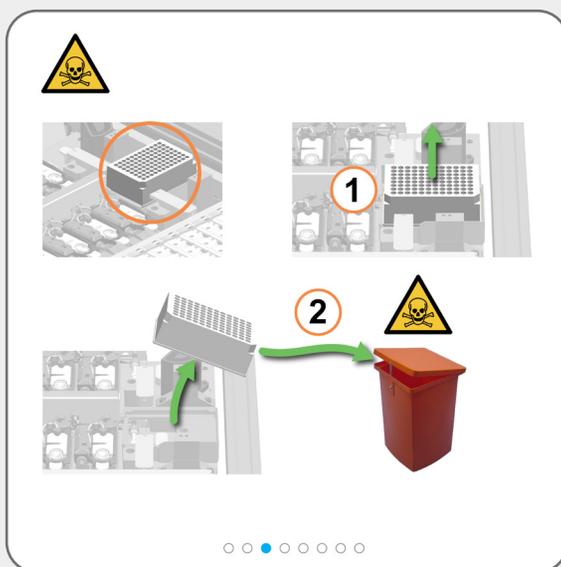
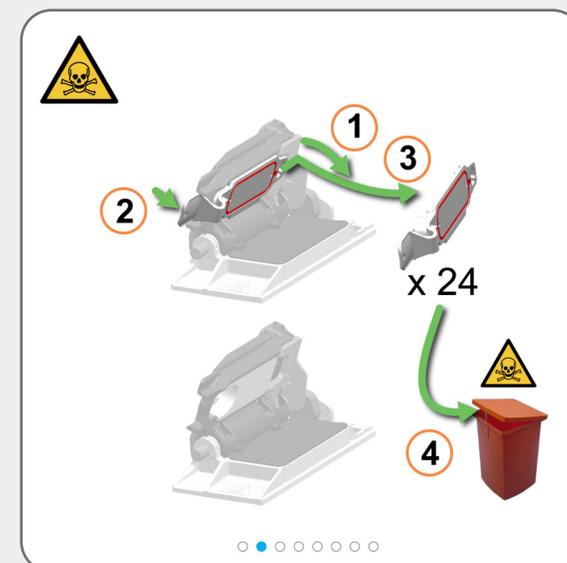
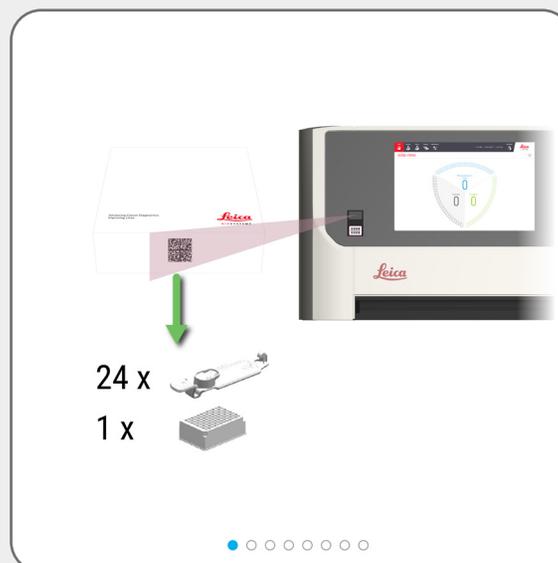
Avvia manutenzione ([accesso richiesto](#)) per accedere alla Work Surface (Superficie di lavoro) e aprire gli ARC Modules (Moduli ARC).



AVVERTENZA: è necessario indossare i DPI minimi richiesti prima di mantenere il modulo di processazione in corso.



Eeguire questa operazione ogni 7500 vetrini o 8 mesi, a seconda di quale evento si verifichi prima.



Prestare attenzione durante la rimozione e lo smaltimento della Mixing Well Plate (Piastra a pozzetti di miscelazione) per evitare fuoriuscite di liquido.

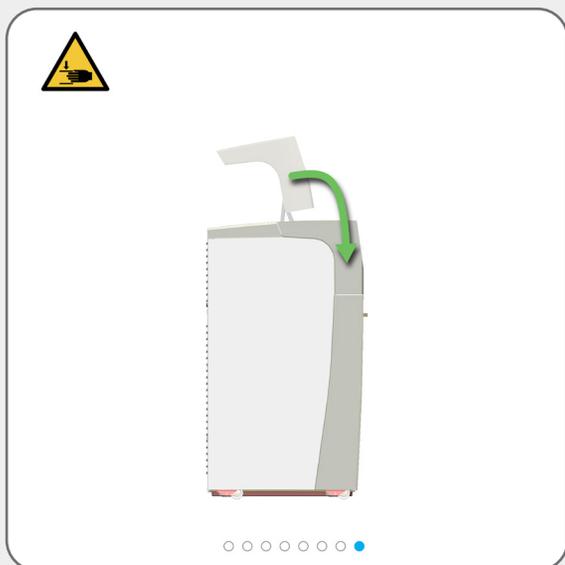
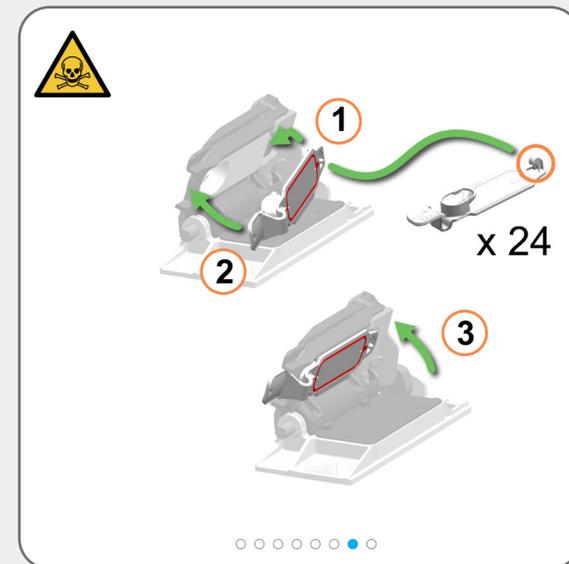
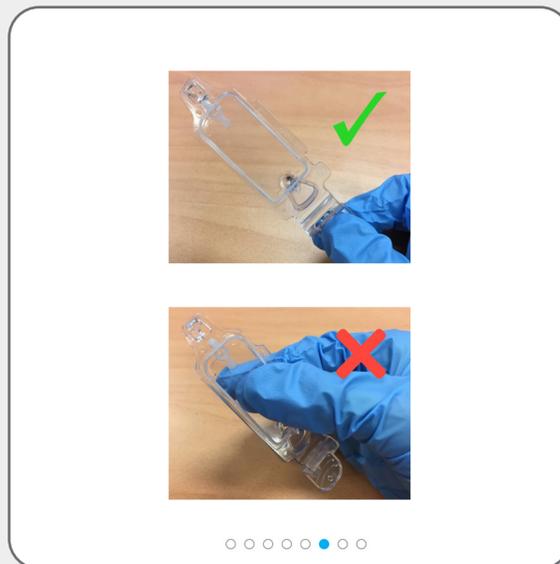
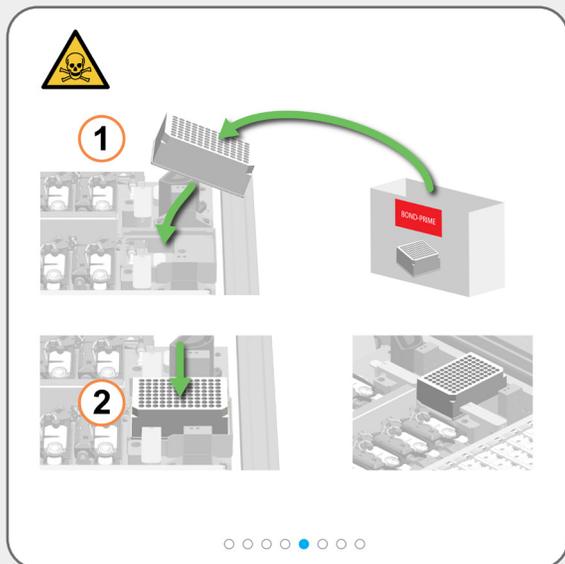


L'orientamento della Mixing Well Plate (Piastra a pozzetti di miscelazione) sul Mixing Block (Blocco di miscelazione) sottostante non è importante, tuttavia deve essere posizionata correttamente all'interno del supporto.



Attività di manutenzione necessarie

Utilizzare il Kit di pulizia del BOND-PRIME ARC



Il modulo di processazione chiude automaticamente gli ARC Modules (Moduli ARC) quando si arresta la manutenzione.



Se non è più necessario accedere alla Work Surface (Superficie di lavoro), chiudere il coperchio e poi [Arresta manutenzione \(accesso richiesto\)](#).

Attività di manutenzione necessarie

Arresta manutenzione (accesso richiesto)



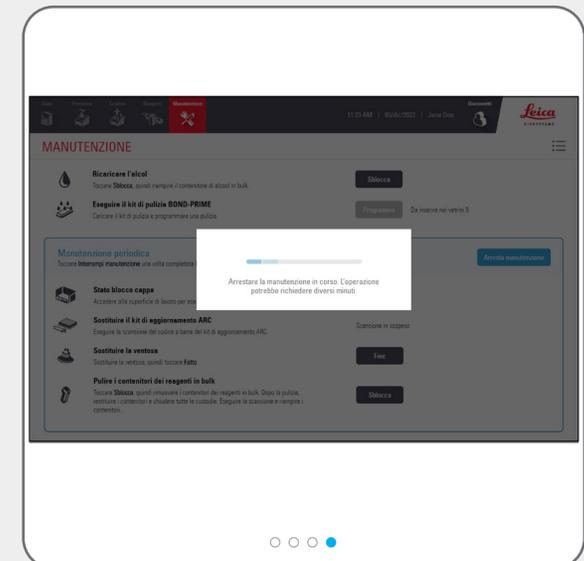
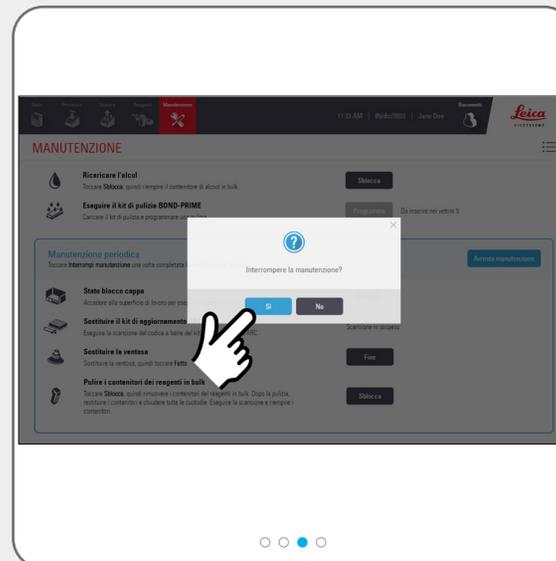
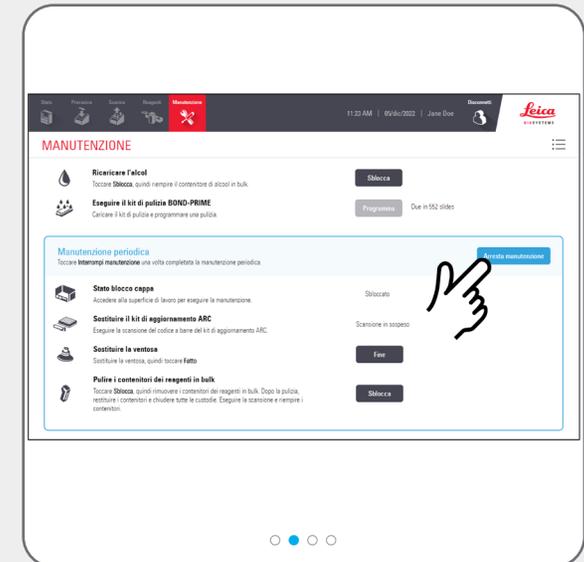
Prima di arrestare la manutenzione, guardare la Schermata di stato.



Prima di arrestare la manutenzione, assicurarsi che la Mixing Well Plate (Piastra a pozzetti di miscelazione) e le Copertile siano in posizione, che i Reagent Containers (Contenitori dei reagenti) abbiano un volume sufficiente e che il coperchio sia chiusa.



C'è un tempo di attesa mentre il modulo di processazione si prepara a tornare al funzionamento clinico.



Procedure di spegnimento

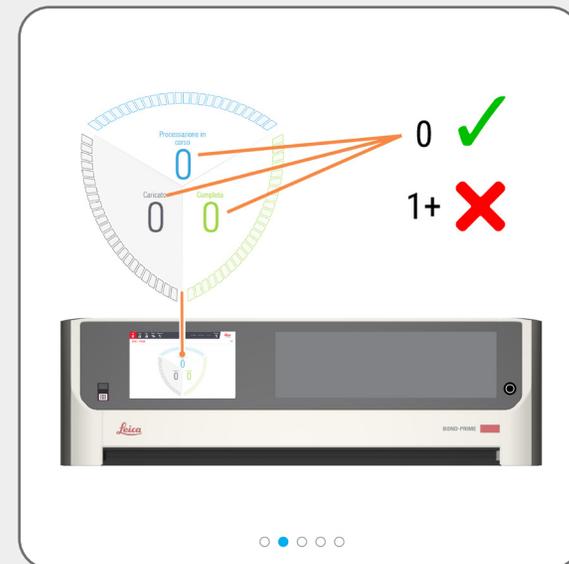
Spegnere il modulo di processazione (accesso richiesto)



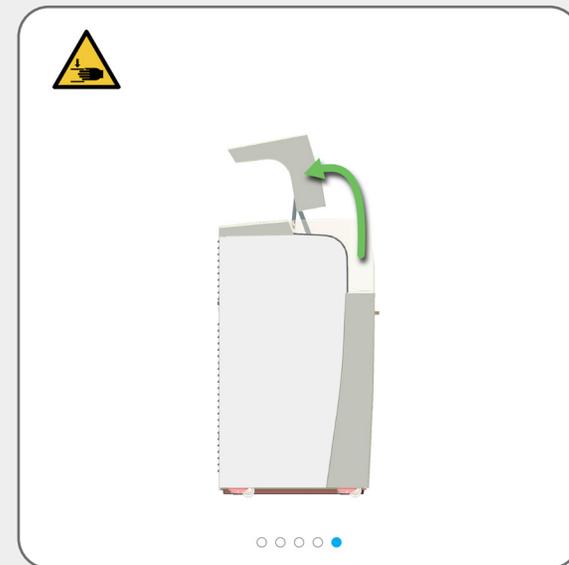
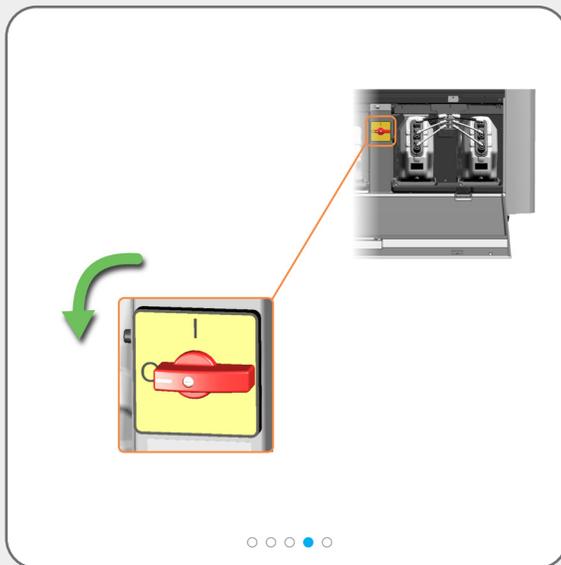
Spegnere il modulo di processazione durante il ciclo di alimentazione (riavvio).

Prima di spegnere il modulo di processazione, guardare la Schermata di stato.

Assicurarsi che nessun vetrino sia attualmente in fase di processazione e che nessun vetrino sia presente nelle Preload e Unload Drawers (Cassetti di precaricamento e di scaricamento dei vetrini colorati).



Se ora è sicuro spegnere il modulo di processazione, verrà visualizzata una finestra di dialogo sullo schermo.



Procedure di spegnimento

Scollegare il modulo di processazione (accesso richiesto)



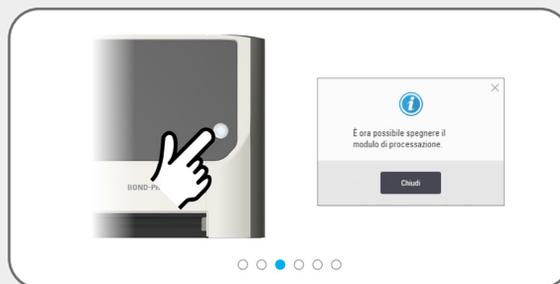
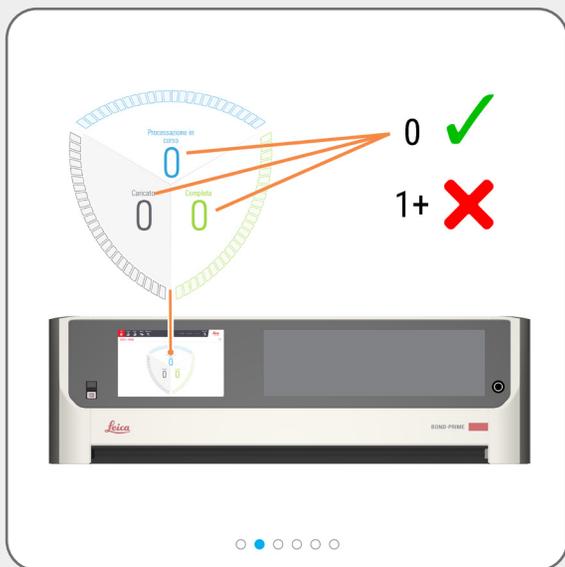
È necessario spegnere e scollegare il modulo di processazione:

- » prima di spostare il modulo di processazione in una nuova posizione
- » prima di disattivare il modulo di processazione

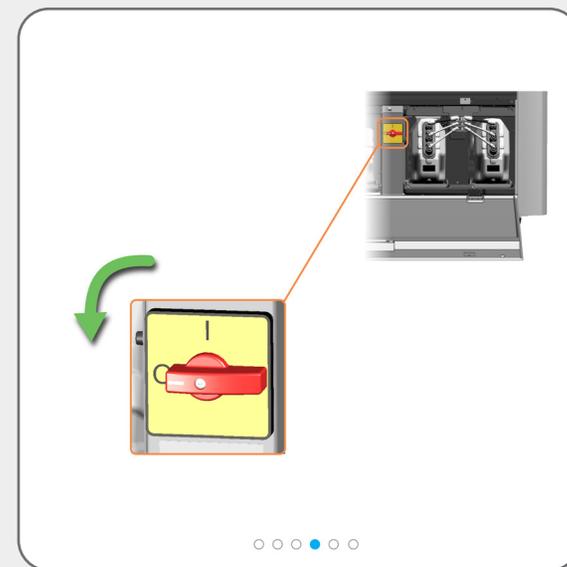


Prima di spegnere e scollegare il modulo di processazione, guardare la Schermata di stato.

Assicurarsi che nessun vetrino sia attualmente in fase di processazione e che nessun vetrino sia presente nelle Preload e Unload Drawers (Cassetti di prearicamento e di scaricamento dei vetrini colorati).



Se ora è sicuro spegnere il modulo di processazione, verrà visualizzata una finestra di dialogo sullo schermo.



Procedure di spegnimento

Scollegare il modulo di processazione (accesso richiesto)



Potrebbe essere necessario spostare il modulo di processazione per un migliore accesso a questi connettori sul pannello posteriore.

